

\*D

566 Dâ wâren si **doch** unschuldec an.  
 dô gienc mîn hêr Gawan  
**beidiu her unt dar,**  
**Er nam des palases war.**  
 5 **er sach** an einer wende  
 - **ine** weiz ze wederer hende -  
 eine tür wît offen stên;  
 dâ inrehalp im solte ergên  
 hôhes prîses erwerben  
 10 **oder nâch dem prîse ersterben.**  
 Er gienc zer kemenâten in.  
 der was ir **estriches** schîn  
 lûter, hæle als ein glas,  
 dâ Lit Marvale was,  
 15 daz bette von dem wunder.  
 vier schîben liefen drunder,  
 von **rubînen** lieht **sinwel,**  
 daz der wint wart nie sô snel;  
 dâ wâren die stollen ûf gekloben.  
 20 den estrich muoz ich **iu** loben:  
 von jaspis, **von** krisolte,  
 von sardîn, als er wolte,  
 Clinschor, der des **erdâhte,**  
**ûz manegem lande** brâhte  
 25 sîn listeclichiu wisheit  
 werc, daz **hier an** was geleit.  
 der estrich was **gar** sô sleif,  
 daz Gawan kûme **al dâ** begreif  
 mit den vûezen stiure.  
 30 er gienc nâch âventiure.

D

1 *Initiale* D 4 *Majuskel* D 11 *Majuskel* D

17 rubînen] Rvbbinen D 21 krisolte] Crisôlte D 22 sardîn] Sardin  
D 23 Clinschor] Clinscor D

\*m

dâ wâren si **doch** unschuldic an.  
 dô gienc mîn hêr Gawan  
**beidiu her und dar,**  
**er nam des palases war**  
 5 **und sach** an einer wende  
 - ich †was†zuo †werder†hende -  
 ein tür wît offen stân;  
 dâ innerhalp im solte *ergân*  
 hôhes prîses erwerben.  
 10 **waz, ob er solte sterben?**  
 Er gienc zer kemenâten in.  
 der was ir **estrich** schîn,  
 lûter, hæel **und** als ein glas,  
 dâ Let Marveile was,  
 15 daz *bette* von dem wunder.  
 vier schîben liefen dâr under,  
 von **rubînen** lieht **ein vel,**  
 daz der wint wart nie sô snel;  
 dâ wâren die stollen ûf gekloben.  
 20 den estrich muoz ich loben:  
 von jaspis **und** krisolt,  
 von sardîne, als er wolt,  
**Clinsor,** der des **erdâht**  
**und manigen landen** brâht  
 25 sîn listeclichiu wisheit  
 werc, daz **her an** was geleit.  
 der estrich was sô sleif,  
 daz Gawan kûm **aldâ** begreif  
 mit den vûezen stiure.  
 30 er gienc nâch âventiure.

m n o

11 *Initiale* m n

1 dâ] Do o · an] *om.* o 2 hêr] herre her n 4 palases war] pallas was  
vnd dar m 6 was] weisz n 7 stân] stant o 8 dâ] Do m n o · ergân]  
gon m 11 zer kemenâten] zu dem Kemnaten n zorkaminaten o  
12 estrich] astrich m 13 hæel] hel m o helle n · und] *om.* n o  
14 Do [leit marm]: leit marnailý was m · Do let marnaile was  
n o 15 bette] hette m 17 rubînen] robinen n · ein vel] sinwel n  
sin:wel o 19 dâ] Do m n o · wâren] [worer]: woren do n 21 und]  
vnd von o · krisolt] crisolt n o 22 sardîne] sardane m o sordane n  
23 Clinsor] Clinoser m Cleinsor o 24 und] Vs n o 25 listeclichiu]  
listeclichen m n o 29 vûezen] sussen m

\*G

Dâ wâren si **doch** unschuldic an.  
dô gienc mîn hêrre Gawan  
**beidiu her unde dar,**  
**er nam des palases war.**  
5 **er sach** an einer wende  
- **ichne** weiz ze wederre hende -  
ein tür wît offen stên;  
dâ innerhalp im solde ergên  
hôhes brîses erwerben  
10 **ode nâch dem brîse ersterben.**  
er gienc zer kemenâten in.  
der was ir **estriches** schîn  
lûter, hæle als ein glas,  
dâ Let Marveile was,  
15 daz bette von dem wunder.  
vier schîben liefen drunder,  
von **rubînen** lieht **sinewel,**  
daz der wint wart nie sô snel;  
dâ wâren die stollen ûf gekloben.  
20 den estrich muoz ich **iu** loben:  
von jaspis **unde** krisolte,  
von sardîne, als er wolte,  
Clinsor, der des **erdâhte,**  
**ûz manigen landen** brâhte  
25 sîn listlîchiu wîsheit  
werc, daz **hier an** was geleit.  
der estrich was **gar** sô sleif,  
daz Gawan kûme begreif  
mit den vûezen stiuere.  
30 er gienc nâch âventiure.

G I L M Z

1 *Initiale* G L 3 *Initiale* Z 11 *Initiale* I

2 dô] Da M Z · Gawan] Gawan dan I 4 palases] palastes I  
13 hæle] hel I halle L hol M 14 Let Marveile] let marvæle  
G leitmarueile I lette marveile L Lit Marvale Z 17 rubînen]  
rubin I rubine M · lieht] licht M 18 snel] hel I 19 wâren] wer  
I 20 muoz] muez G (I) (L) 21 Von iaspis vnde chrisotle G  
· von iaspis crisolte I · Von iaspe vnd von Crisolte L · Von  
iaspiz crisolte M · Von iaspis vnd von Crisolde Z 22 als] also  
M 23 Clinsor] Clinsor I Clinisor L Linsor M Clinshor Z ·  
erdâhte] gedahte I 24 manigen landen] mangem lande I (L) 25  
listlîchiu] listigev I 26 hier] hie er Z · was] wart I 27 gar sô] so I  
so gar L M 28 begreif] alda begreif L (M) (Z) 29 vûezen] suezen G

\*T

dâ wâren si unschuldic an.  
Dô gie mîn hêr Gawan  
**in zer kemenâten tür.**  
**dô sach er wider unde vûir.**  
5 **er vant** an einer wende  
- - -  
eine tür wît offen stân;  
dâ innerhalp im solte ergân  
hôhes prîses *erwerben*  
10 **oder nâch dem prîse sterben.**  
er gie zer kemenâten in.  
der was ir **estriches** schîn  
lûter, hæle als ein glas,  
dâ Let Marvele **inne** was,  
15 daz bette von dem wunder.  
vier schîben liefen drunder,  
von **rubîne** lieht **sinewel,**  
daz der wint wart nie sô snel;  
dâ wâren die stollen ûf gekloben.  
20 den estrich muoz ich loben.  
- - -  
- - -  
Clynsor, *der* des **gedâhte,**  
**ûz manegen landen** brâhte  
25 sîn listelîchiu wîsheit  
werc, daz **dran** was geleit.  
*Der* estrich was **gar** sô sleif,  
daz Gawan kûme **aldâ** begreif  
mit den vûezen stiuere.  
30 er gie nâch âventiure.

T U V W Q R Fr25 Fr39

2 *Majuskel* T 3 *Initiale* Fr25 5 *Initiale* Q 11 *Initiale* W 27  
*Initiale* T V

1 *Die Verse 553.1-599.30 fehlen* U · unschuldic] vuschuldig W 3  
kemenâten] kemmenateu W 4 dô] Doch R · sach] [stach]: sach Q  
5 er] Dr Q · vant] sach V Fr25 6 *Vers 566.6 fehlt* T · Jch enweis  
(Jch weisz Q [ R Fr25 ] ::weis Fr39 ) zv wederre hende V (Fr25)  
(Fr39) · An des palas ende W 7 stân] [stet]: stan Q 8 dâ] Do V  
W Q R · innerhalp] innen [hab]: halp Fr25 · im] [\*]: im V ein  
sold R 9 erwerben] werben T [\*]: erwerben V 10 dem] den T ·  
sterben] [\*]: ersterben V ersterben W Q R Fr25 Fr39 12 ir] irs  
Q 13 hæle] hel V Q R 14 dâ Let Marvele] Do [\*]: lit marveile V  
Dalet marfeile W Da letmar veile Q Da let marveile R (Fr39) Da  
lit marveile Fr25 · inne] *om.* V W Q R Fr25 Fr39 15 dem] [\*]:  
dem V den Fr25 16 *Versfolge 566.17-18-16 R* · vier schîben] Vie  
schiffen R 17 rubîne] [r\*bine]: robine V rubin W (R) Fr39 rubein  
Q Robin Fr25 · lieht] licht Q 18 daz] *om.* R · nie sô snel] sne:  
Fr25 19 dâ] Do V W Q · die] [di\*]: die V dise W (Q) Fr25 Fr39 ·  
stollen] *om.* Fr25 20 ich] ich eûch W (Q) (Fr25) (Fr39) ich ie R  
21 *Die Verse 566.21-22 fehlen* T · Von iaspis [\*]: vnde crisolte  
V · Von iaspis trisolte W · Von iaspis crisolite Q · Von Jaspis  
Crisolte R · Jaspis crisolden Fr25 · Von jaspis krisolte Fr39 22  
Von [sar\*]: sardine als er wolte V · Von (vnde Fr25 ) sardin als  
er wolte W (Q) R (Fr25) Fr39 23 Clynsor] Clinsor V Klinshor  
W Clinshor Q Clingsor R Clinshor Fr25 Fr39 · der des] des T  
der daz V · gedâhte] erdahte V 24 landen] lande Fr25 25 sîn] Wy  
Q · listelîchiu] listeliche T listige Q (R) (Fr25) 27 Der] ÷er T  
· sleif] schliff R 28 Gawan] Gawin R · kûme] kom Q · aldâ] da  
Fr25 · begreif] begref: T 29 mit den] Mit dem R Mit der Fr25 ·  
stiuere] steine Q